



## Δόμνα Σαμίου

(12 Οκτωβρίου 1928 - 10 Μαρτίου 2012)

Οι γονείς της ήταν πρόσφυγες από το Μπαϊντίρι, χωριό της περιοχής της Σμύρνης. Έζησε τα παιδικά της χρόνια μέσα στις απάνθρωπες αλλά παράλληλα πολύ ανθρώπινες και αλληλέγγυες συνθήκες της προσφυγιάς. Από εκεί πηγάζουν τα λαϊκά ερείσματα της προσωπικότητάς της και η αγάπη της για την παραδοσιακή μουσική.

Σε ηλικία 13 ετών μαθητεύει κοντά στον Σίμωνα Καρα, στο «Σύλλογο προς Διάδοσιν της Εθνικής Μουσικής», ενώ, το 1954, δουλεύει πλάι του, στο Τμήμα Εθνικής Μουσικής της Ελληνικής Ραδιοφωνίας. Εκεί γνωρίζει τους σημαντικότερους λαϊκούς μουσικούς, οι οποίοι συρρέουν στην Αθήνα απ' όλη την Ελλάδα, και εξοικειώνεται με όλα τα τοπικά μουσικά ιδιώματα.

Παράλληλα, επιμελείται μουσικά εκδόσεις δίσκων, θεατρικές εκπομπές, ταινίες.

Το 1963 αρχίζει τα ταξίδια της στην επαρχία για επιτόπιες καταγραφές και συγκέντρωση μουσικού υλικού για το προσωπικό της αρχείο. Το 1971 παραιτείται από τη Ραδιοφωνία. Υστερα από πρόσκληση του Διονύση Σαββόπουλου εμφανίζεται στο νεανικό και αντιδικτατορικό Ροντέο, αλλάζοντας τη σχέση των νέων με την παραδοσιακή μουσική. Η συμμετοχή της στο Φεστιβάλ Μπαχ στο Λονδίνο σηματοδοτεί μια σπουδαία καλλιτεχνική πορεία. "Πέρασε η ντροπή που είχαν για το δημοτικό τραγούδι", δήλωσε κάποτε σε συνέντευξή της. Το 1976-77 γυρίζει στην ελληνική επαρχία είκοσι επεισόδια για τη θρυλική εκπομπή της ΕΡΤ «Μουσικό Οδοιπορικό». Το 1981 ιδρύει τον Καλλιτεχνικό Σύλλογο Δημοτικής Μουσικής "Δόμνα Σαμίου" με σκοπό την προβολή της παραδοσιακής μουσικής μέσα από την έκδοση δίσκων υψηλών προδιαγραφών. Έδωσε συναυλίες σ' ολόκληρο τον κόσμο, που συγκίνησαν τους Έλληνες της Διασποράς, και αποκάλυψαν στους Ξένους μια ποιοτική "ελληνική μουσική δίχως μπουζούκι" ενώ δίσκοι της εκδόθηκαν στη Γαλλία και τη Σουηδία. Στην Ελλάδα οι εμφανίσεις της ήταν αναρίθμητες. Συνεργάστηκε με καταξιωμένους Έλληνες και Ξένους μουσικούς, μουσικολόγους, λαογράφους. Δίδαξε και ανέδειξε πολλούς νέους καλλιτέχνες. Ιδιαίτερα σημαντικές ήταν οι πρωτοβουλίες της για τη βελτίωση της μουσικής παιδείας στην πρωτοβάθμια εκπαίδευση. Καταξιωμένη και αγαπητή, η Δόμνα είδε το έργο της να αναγνωρίζεται. Τιμήθηκε με πολλές διακρίσεις, με αποκορύφωμα την απονομή μεταλλίου από τον Πρόεδρο της Δημοκρατίας Κ. Στεφανόπουλο το 2005.

ΛΥΚΕΙΟ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΙΔΩΝ  
Παράρτημα Δράμας



ΕΡΓΑΣΤΗΡΙ  
ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΜΟΥΣΙΚΗΣ  
(ΕΡ.Ε.Μ.)

## "Πάσχα των Ελλήνων"



### Μουσικοχορευτική εκδήλωση-αφιέρωμα στη Δόμνα Σαμίου

Με την παραδοσιακή χορωδία του Λυκείου Ελληνίδων Δράμας και την παραδοσιακή χορωδία του Πολιτιστικού Συλλόγου Μικρασιατών Προσφύγων Νέας Κρήνης «Η Αγία Παρασκευή» Συμμετέχει η Βυζαντινή Χορωδία «Οι Δομέστικοι της Δράμας» Διεύθυνση - Μονωδίες: Γρηγόρης και Πέτρος Παπαεμμανουήλ

**ΚΥΡΙΑΚΗ 21 ΑΠΡΙΛΙΟΥ 2013**

**ΩΡΑ 7:30 μ.μ.**

**ΑΙΘΟΥΣΑ ΕΚΔΗΛΩΣΕΩΝ «ΧΑΡΜΟΥΣΗ»  
ΛΥΚΕΙΟΥ ΕΛΛΗΝΙΔΩΝ ΔΡΑΜΑΣ**



## ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ

Σας καλούμε να τιμήσετε με την παρουσία σας  
την εκδήλωση-αφιέρωμα  
στη μνήμη της μεγάλης κυρίας της παράδοσής μας  
Δόμνας Σαμίου,  
που θα πραγματοποιηθεί την Κυριακή 21 Απριλίου 2013  
και ώρα 7:30 μ.μ. στην αίθουσα εκδηλώσεων «ΧΑΡΜΟΥΣΗ»  
του Λυκείου Ελληνίδων Δράμας

Με τιμή

ΓΙΑ ΤΟ Δ.Σ. ΤΟΥ Λ.Ε.Δ.

ANNA NTINAKH - ΚΟΝΔΥΛΑΚΗ  
Πρόεδρος

ΓΙΑ ΤΟ ΕΡ.Ε.Μ.

ΓΡΗΓΟΡΗΣ ΚΑΙ ΠΕΤΡΟΣ  
ΠΑΠΑΕΜΜΑΝΟΥΗΛ  
Αρχοντες Προτοψάλτες,  
Καθηγητές Βυζαντινής Μουσικής

## ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

### Α΄ ΜΕΡΟΣ

Εκκλησιαστικοί Ύμνοι της Μεγάλης Εβδομάδας

#### Βυζαντινή Χορωδία «Οι Δομέστικοι της Δράμας»

1. Αλληλουιάριο.... Ίδου ο Νυμφίος έρχεται. Ψαλλόμενα στις Ακολουθίες του Νυμφίου. Ηχος πλ. δ΄ εκ του Γα
2. Τον Νυμφώνα Σου βλέπω... Εξαποστειλάριο ψαλλόμενο στις Ακολουθίες του Νυμφίου. Ηχος γ΄
3. Η αμαρτωλός έδραμε προς το μύρο... Δοξαστικό των Αινών που ψάλλεται τη Μεγάλη Τρίτη εσπέρας. Ηχος β΄
4. Εξέδυσαν με τα μάτια μου... Δοξαστικό των Αινών που ψάλλεται τη Μεγάλη Πέμπτη εσπέρας. Ηχος πλ. β΄
5. Σε τον αναβαλλόμενον... Δοξαστικό των Αποστίχων ψαλλόμενο στην Ακολουθία της Αποκαθλώσεως τη Μεγάλη Παρασκευή το πρωί. Ηχος πλ. α΄

### Β΄ ΜΕΡΟΣ

Προβολή βίντεο από τη ζωή της Δόμνας Σαμίου

### Γ΄ ΜΕΡΟΣ

Παραδοσιακά τραγούδια - καταγραφές της Δόμνας Σαμίου

#### Παραδοσιακή Χορωδία Νέας Κρήνης «Η Αγία Παρασκευή»

1. Πασχαλινό. Τραγούδι της Λαμπρής από το Μελί της Ερυθραίας.
2. Μαλαματένιος αργαλείος. Πρόκειται για τη γνωστή παραλογή του «γυρισμού του Ξενιτεμένου» από τη Σινασό της Καππαδοκίας.
3. Δημητρούλα. Τραγούδι της αγάπης από τη χερσόνησο της Ερυθραίας.
4. Μάη μου με τα λούλουδα. Τραγούδι της Ανοιξης από το Κατιρλί της Νικομήδειας Προποντίδας.
5. Μήλο μου και μανταρίνι. Μικρασιάτικο της αγάπης.
6. Αρμενιά. Τραγούδι της αγάπης από τη Σμύρνη.

#### Παραδοσιακή Χορωδία Λυκείου Ελληνίδων Δράμας

1. Της Τριανταφυλλιάς τα φύλλα. Μικρασιάτικο της αγάπης. Η κυρά Δόμνα έμαθε το τραγούδι αυτό από τη μητέρα της Μαρία, πρόσφυγα από το χωριό Μπαϊντίρι της Σμύρνης.
2. Γιωργίτσα. Αργός καρσιλαμάς των μικρασιατικών παραλίων.
3. Τζάνε ποταμέ. Καταγραφή της Δόμνας Σαμίου από τον Βάλακα Δράμας.
4. Γιατζηλαριανή. Συρτός από το Γιατζηλάρι Ερυθραίας της Μ. Ασίας.
5. Το πονεμένο στήθος μου. Από τα ωραιότερα δωδεκανησιακά τραγούδια. Ακούγεται και στο Ανατολικό Αιγαίο και τη Ροδόμη.
6. Ρουμπαλιά. Χασαπιά από τη Βιθυνία της Μικράς Ασίας.

#### Κοινή εμφάνιση των δύο χορωδιών

1. Κανελόριζα. Μικρασιάτικο στο ρυθμό του αντικριστού χορού. Γνωστό από πολλές παραλλαγές και στη Θράκη, στη Σκιάθο και την Κρήτη.
2. Έχε γεια, πάντα γεια. Κωνσταντινούπολης

Συμμετέχει χορευτικό τμήμα του Λυκείου Ελληνίδων σε διδασκαλία Δήμου Γκίκα.  
Συμπράττουν οι μουσικοί: Κιουπλιώτης Θόδωρος (λαούτο), Στεφανίδης Παύλος (ούτι),  
Σφουγγούρης Κυριάκος (κρουστά), Τσιπουρίδης Γιώργος (κανονάκι), Τσιπουρίδης Χάρης (βιολί)